



Versión de 06.03.2014

Como conseguir un documento oficial

I. General

Documentos de Alemania

Normalmente se pueden conseguir los registros civiles a través de las páginas web de cada municipio. Los municipios se pueden encontrar en la siguiente dirección:

www.meinestadt.de

Documentos de Colombia

Los registros civiles en Colombia se consiguen en las Notarías. Es muy importante saber en qué Notaría fue registrado el caso.

II. Como conseguir un documento a través de terceros

A continuación Usted puede encontrar los nombres de las personas que le pueden ayudar en conseguir documentos con apostilla en Alemania, Colombia u otros países. La Embajada no asume responsabilidad alguna por los servicios ofrecidos.

EN ALEMANIA:

RICHARD, Liliana

Am Schnepfenweg 31
D-80995 München
Tel. +49 (0) 89 150 4847
Handy: +49 (0) 179 754 3768
E-Mail: lilianarodriguez@gmx.de
Deutsch und Spanisch

SLAWEK, Martin

Cra. 23 No. 36 A sur - 135 casa 103
Loma Del Chocho - Envigado
Telefax: 577 03 40 Handy: 313 746 80 47
E-Mail: martin_slawek@web.de

EN COLOMBIA:

Bogotá

ARENS, Michael	Cra. 19 A No. 91 A - 07, Apto. 301 Tel./Fax: 256 73 68, Handy: 311-211 91 92 E-Mail: micharen@uniandino.com.co ; michaelarens@hotmail.de www.lcc-traduccion-asesoria-idiomas.com
-----------------------	---

JAHN, Doris	Calle 36D Sur No. 27C-40, Envigado Tel.: 281 88 11, 270 51 56 Handy: 316 527 1873 E-Mail: dorisja@une.net.co
--------------------	--

VON BILA – DE LA PAVA – BERTOLETTI ABOGADOS	Christian Ule / Alexander von Bila / Dr.jur. Dieter Wolfram, M.A. Calle 113 # 7-21, Of. 906 Bogotá, D.C. Tel: 629 19 04 ext./NSt. 114 / 104 / 106 Fax: 629 19 25 E-Mail: ule@vonbilaw.com / vonbila@vonbilaw.com / wolfram@vonbilaw.com
--	---

Cali

MERTEL DE MEJÍA, Antje	Avda. 4 BN No. 52N-76, Cali Tel.: 654 03 39 E-Mail: antjemertel@gmail.com auch Italienisch-Spanisch-Italienisch
-------------------------------	---

Medellín

SLAWEK, Martin	Calle 36 Sur # 22 – 04 interior 135 Loma Del Chocho - Envigado Telefax: 336 01 30, cel. 313 746 80 47 – 316 332 50 49 E-Mail: martin_slawek@web.de
-----------------------	---